La VOIX de l'ORIENT

لصوت الشرق

10 MM

ORGANE DE CONCORDE NATIONALE

IVème ANNEE. --- No. 194 — Directeur politique : A. BEZIAT — JEUDI, 21 AOUT 1952.

LA LEÇON DE KAFR EL DAWAR

PRIMAUTE DU POUVOIR CIVIL

par A. BEZIAT.

La semaine dernière, nous avons salué la formation du Conseil de Régence, c'est-à-dire du « Pouvoir exécutif » par le vieil adage du Droit des Gens : « Cedant arma togæ, que le soldat le cède au magistrat ».

Ce qu'il y a eu de merveilleux peut-être, même, d'unique dans le Coup d'Etat préparé jusqu'au moindre détail et exécuté sans aucune défaillance par le général Naguib et ses camarades, c'est qu'aussitôt l'exécution accomplie, le « soldat » a déclaré que sa force n'était pas destinée à gouverner mais, à appuyer le grand réformateur que la nation souhaitait depuis si longtemps, le Président Ali Maher. Ainsi, cet admirable général qui --- destinée curieuse ! --- est, en même temps, un juriste et un économiste, faisait rentrer l'Egypte dans la tradition du monde occidental.

Pour les pays du bloc atlantique, la tradition exige que l'armée s'abstienne de toute intrusion dans la politique. La France qui eut, dans son histoire, tant à pâtir de « soldats couronnés » a trouvé la formule en appelant l'armée : la grande muette ! Lorsque la nouvelle du « mouvement » de l'armée égyptienne fit vibrer toutes les antennes du monde, on se demanda si la vieille Vallée où prirent naissance, avec la civilisation, les premières formes du Droit, n'allait pas, comme certaines nations voisines, courir de coup d'Etat en coup d'Etat ou couronner le « soldat » audacieux, ouvrant, pour le pays, une ère d'aventures, tout au moins d'instabilité.

« Les grands maux, dit le proverbe, appellent les grands remèdes ». Depuis longtemps, le pays était sorti de la légalité. L'étrange régime parlementaire qui sévissait depuis une génération, n'était qu'une dictature camouflée ou celle d'un autocrate ou celle d'un parti ou un combiné des deux !... Et quelles étranges élections où les masses inconscientes et analphabètes votaient, par ordre, pour le candidat désigné, alors que tous les électeurs conscients et instruits s'abstenaient de se rendre aux urnes dans ces bousculades dirigées au bâton !

Il n'était possible de sortir le pays de la fange où il s'enlisait que par la force. Un jour ou l'autre, une immense révolte ouvrière et paysanne aurait éclaté, faisant sauter toutes les digues, emportant toutes les institutions, jetant le pays dans l'anarchie jusqu'à... l'intervention étrangère. Ce danger --- plus rapproché, peut-être, qu'on ne pense --- fut réalisé, avec une extrême acuité, par le général Naguib et ses camarades. Leur « mouvement » n'a pas eu pour but de changer l'ordre des choses, de faire une REVOLUTION, mais, au contraire de remettre chaque chose à sa place pour que le pays trouve cette sécurité, cet ordre, cette stabilité, conditions nécessaires à sa renaissance et à sa prospérité.

Aussi, pas un moment, il ne fut empiété sur le pouvoir civil et le grand homme d'Etat qui est à la tête du gouvernement put dessiner la courbe du rétablissement avec, comme première étape, la nomination du Conseil de Régence dont les trois hautes personnalités qui le composent ont recueilli l'adhésion unanime du peuple.

Devant ce développement harmonieux, les élites égyptiennes comme les cercles internationaux furent rassurés, lorsque a éclaté

Une belle photo expressive toute récente du Président ALI MAHER

ce coup de tonnerre de Kafr el Dawar dont il ne faut pas minimiser la signification.

En lui-même, l'incident est mince et un corps à corps brutal entre police et ouvriers est fréquent, dans tous les pays du monde, comme accident de grèves ou de manifestations. Mais, ce qui a alerté le chef du gouvernement comme le chef de l'armée, c'est que l'incident s'est produit sans rime ni raison, ou, plutôt, contre rime et raison, au moment de l'euphorie générale, au moment où un véritable gouvernement se lance résolument dans la réalisation des réformes les plus audacieuses. Or, comme l'incident a manifesté avec évidence un plan concerté, il y a eu préparation et une intervention étrangère au monde ouvrier.

En définitive, tout s'est passé comme si on voulait provoquer la révolution brutale qu'on a voulu éviter à la nation, comme si on voulait que s'établisse un régime de force avec ses conséquences dont l'intervention étrangère ne serait pas exclue.

Que l'Egypte remercie la Providence de lui avoir octroyé deux chefs véritables dont la confiance réciproque est parfaite. Réunissant, par une initiative hardie, un congrès d'industriels et de chefs de Société, le général Naguib, après leur avoir recomman-

(Lire la suite en Page 2)

Chez le cheiks pétroliers du Golfe Persique

KOWEIT ET LES ILES BAHREIN

par Y. M. GOBLET

M. Mossadegh, premier ministre iranien, a fait remettre aux gouvernements britannique et irakien une note revendiquant pour la Perse la possession des iles Bahrein, qui furent terres persanes jusqu'en 1782, date de l'avènement de la dynastie actuelle, celle d'Al Khalifah. Depuis lors elles ont vu la vie des Etats maritimes unicellulaires d'Arabie, dont les cheiks entrèrent dans le monde contemporain sous la protection d'un résident britannique et s'y installèrent entre une banque anglaise et une compagnie américaine.

La géographie humaine a un aspect très particulier entre la Côte des Pirates (policée par la marine britannique depuis les traités de 1920 avec les Trucial Cheiks) et le Chatt El-Arab, porte marine du jeune royaume d'Irak. Le pétrole y a réalisé dans la durée d'une vie humaine l'évolution qui a coûté des siècles à nos pays d'Occident. On ne saurait oublier comment le vieux cheik de Mohammerah, Sir Khazal Khan, en sa jeunesse vrai personnage des « Mille et une Nuits », se mua en richissime homme d'affaires, allié et pensionnaire de la puissance qui régnait sur les eaux du golfe. Mais c'est leur domaine même que les cheiks de Koweit et des Bahrein ont transformé.

La vie nouvelle de Koweit

Koweit est un petit territoire de steppes et de sables déserts où les puits artésiens mêmes ne donnent que des eaux salées. Aussi toute sa vie active est limitée, sauf quelques villotes de la côte, presque entièrement à la capitale dont il porte le nom. Elle était restée, cette capitale, une vieille ville arabe vouée au commerce de mer, à la construction des dhows pour toute la côte arabique et à la pêche des huitres perlières. Une même famille de cheiks gouvernait patriarcalement depuis le dix-huitième siècle une population sans culture que la coranique et dont les mœurs et la vie matérielle gardaient la simplicité des temps anciens.

Il y a une quinzaine d'années parut une richesse insoupçonnée : des gisements de pétrole que l'on suppose comparables à ceux de l'Iran. La production de cette année atteindra 40 millions de tonnes, la redevance à l'Etat 50 millions de livres sterling. Au sud du territoire, et presque aussi étendue que lui, une zone neutre partagée avec l'Arabie Séoudite est explorée par les sondes d'une compagnie américaine.

Le cheik Abdullah al-Salim est un bon administrateur : pieux et simple, il sait que les sources de pétrole ne sont pas éternelles; et il emploie les revenus qu'elles donnent pour le bien de son peuple de cent soixante mille âmes, les transformant en un capital permanent. Naguère on devait aller prendre l'eau au Chatt el-Arab, l'apporter par bateau à la ville, où chacun n'en recevait guère que six ou sept litres par jour ; une conduite de 30 kilomètres, de l'usine de distillation (la plus grande du monde) de la Kuwait Oil Company à la ville, en apporte aujourd'hui quotidiennement 5.000 mètres cubes; une usine en construction en fournira bientôt cinq fois plus. Un plan d'urbanisation en partie réalisé comporte un jardin public au centre de la ville — luxe merveilleux dans une telle région, — des rues nouvelles, le remplacement du vieux bazar par des voies à arcades, des routes asphaltées. Un hôpital d'Etat a été ouvert en 1949 et a été engagée la lutte contre la tuberculose, la pire maladie du pays; 2 millions de livres sont consacrées à la construction d'un grand hôpital hors la ville.

Les redevances du pétrole permettent de construire des écoles avec des maitres arabes du Liban, de Palestine et d'Egypte, et les filles des mères illettrées et voilées étudient comme leurs frères.

Koweit, enrichie, se modernise sans cesser d'être elle-même.

L'industrialisation aux Bahrein

L'archipel des Bahrein dans une baie entre la presqu'île de Qatar et le Hasa aux belles palmeraies, est tout autre que Koweit. Ce sont des îles calcaires très basses (le point culminant est une colline de 150 mètres) où jusqu'au bord de la mer sourdent des eaux douces qui jaillissent de puits artésiens. Leur superficie est à peine celle de l'île de Man; la plus grande, l'île Eponyme, mesure 43 kilomètres de

(Lire la suite en Page 2)

JE SOUHAITE LA CONSTITUANTE EUROPÉENNE

par R. W. G. MACKAY

Si l'on en croit le memorandum présenté par le gouvernement britannique, le mouvement vers l'unité qui est à l'origine du Conseil de l'Europe suivrait maintenant deux grands courant. Le premier serait celui de la Communauté atlantique, large association d'Etat dont aucun n'abandonne formellement sa souveraineté ; le second serait celui de la communauté européenne, groupe plus restreint des Etats allant vers une fédération politique par la création progressive d'organismes exerçant dans des domaines limités des pouvoirs supranationaux. Pour citer encore le memorandum britannique, «le Conseil de l'Europe risque de sombrer entre ces deux courants ».

Pour atteindre le but défini lors de sa première réunion, c'est-à-dire la création d'une autorité politique exerçant des fonctions limitées mais dotées d'un pouvoir réel, l'Assemblée a élaboré un nouveau statut ,qui sera soumis au Conseil. Cette initiative a suscité de la part du gouvernement britannique une contre-proposition, appelée depuis, le plan Eden.

On nous affirme que ce plan entre autres avantages, assignerait au Conseil de l'Europe une œuvre de première importance, éviterait la multiplication des institutions, doterait enfin de rouages déjà assouplis la communauté charbon-acier et la communauté européenne de défense.

Paul-Henri Spaak

Les cyniques qui verraient dans ce projet un nouvel artifice de la perfide Albion auraient quelques excuses; depuis 3 ans, les Britanniques n'ont pas apporté au Conseil de l'Europe la moindre proposition constructive; or, le jour où l'Assemblée présente un statut révisé, vraiment conforme aux points de vue des Britanniques, répondant à toutes leurs objections antérieures et ménageant une coopération des gouvernements, les Anglais, sabordant le plan, présentent pour la première fois des propositions qui, à l'examen, ne paraissent conduire à aucune association efficace des 15 pays du Conseil de l'Europe.

L'avantage du plan Eden serait, dit-on, d'éviter la multiplication

(Lire la suite en Page 2)

LES ÉTUDIANTS DERRIÈRE LE RIDEAU DE FER

SONT CAPORALISES

Remaniement du corps professoral - Suppression du libre choix de discipline - Mises à l'index d'œuvres littéraires et scientifiques.

La scission entre les deux parties de l'Europe séparées par le rideau de fer s'accentue chaque jour. Ce sont cependant moins les mesures économiques et politiques proprement dites qui rendent cette scission particulièrement dangereuse et irrémédiable, que celles qui touchent à l'éducation de la jeunesse. Les réformes effectuées par les régimes totalitaires dans le domaine de l'enseignement supérieur en donnent un exemple frappant.

Certes, déjà durant la période d'entre les deux guerres mondiales, les régimes autoritaires et semi-fascistes avaient, dans certains pays, sérieusement ébranlé les traditions humanistes et restreint l'autonomie des universités aux dépens de l'objectivité des études et des recherches scientifiques.

Au lendemain de la défaite hitlérienne, les nouveaux régimes démocratiques de Tchécoslovaquie, de Pologne, de Hongrie étaient animés en ce qui concerne l'enseignement supérieur de deux soucis légitimes :

1. Eliminer de l'université des éléments qui avaient contribué à y introduire un esprit dogmatique et intolérant.

2. Rendre l'accès de l'enseignement supérieur possible à toutes les couches de la population.

Grâce aux premiers changements réalisés dans ce sens, avec la collaboration étroite de la jeunesse estudiantine même, l'enseignement universitaire de l'Europe centrale paraissait retrouver pour un

(Lire la suite en Page 2)

L'entrée de l'Université de Prague

Peut-on le dire?

L'HYDRE AUX MILLE TETES aux millions de ventouses

Jadis, la Grèce eut un héros qui la purgea de ses monstres. Un de ses exploits fut d'assainir l'atmosphère. Des écuries du roi Augias que nul n'avait jamais nettoyées, se dégageaient de tels miasmes, montait une telle puanteur, que toute l'Hellade, malgré ses côteaux parfumés de lavande, de thym et de marjolaine, était littéralement empoisonnée.

Notre héros --- ai-je nommé Hercule ? --- chargé du nettoyage, ne fit ni une, ni deux, il détourna le cours d'un fleuve et le fit passer à travers les écuries. Les ondes torrentielles emportèrent fumier et pestilence et les herbes de la montagne embaumèrent de nouveau tous les « bois sacrés ».

Ne te semble-t-il pas, cher lecteur, que sous forme allégorique, j'écris une chronique contemporaine ?

Le héros Hercule ne s'est-il pas dédoublé sous nos yeux pour le grand nettoyage : un génial expert en politique appuyé sur un éminent technicien de la force ?

En ce jour mémorable du 23 juillet qui deviendra fête nationale, le cours du grand fleuve a été détourné pour emporter toutes les puanteurs et toutes les pestilences.

Le président Ali Maher, le général Mohamed Naguib ont commencé le grand nettoyage : l'armée, la police, la politique, les finances, l'administration... Ils ont osé entreprendre et ils réussiront car ils ont la ferme intention de persévérer. Ils réussiront pour les grandes choses, mais rien ne sera fait, tout sera compromis, si l'opération ne descend dans les mille et un détails.

Les Romains avait un adage « de minimis non curat prætor » qui peut se traduire ainsi : « celui qui gouverne n'a pas à se préoccuper des choses minimes ». Erreur, grave erreur !

Napoléon qui était quelqu'un et qui a fait quelque bruit dans le monde, était l'homme des hautes conceptions stratégiques, mais il attribuait ses succès à sa passion du détail. A ses services d'Etat-major comme à ses services de ravitaillement, il ne permettait aucune défaillance. Le soldat avait confiance que rien ne lui manquerait et que tout profiteur serait durement châtié, car il savait que le « petit caporal » connaissait ce que chaque soldat devait avoir dans son sac et dans sa giberne.

L'Empereur dut, d'ailleurs sa chute à une erreur de... détail commise par un subordonné. Grouchy chargé d'arrêter Blücher, se trompa de route et ce fut le Prussien qui arriva tout frais, alors que Wellington était déjà battu...

Je viens de faire un voyage en notre pays qui pourrait être si beau, si hospitalier et où le moindre déplacement devient une aventure.

On se heurte, partout, à une incurie organisée. Inutile de rien demander, on ne sait rien... à moins qu'on ne sacrifie à ce Moloch qui a nom « backchiche ». Immédiatement, tous les concours arrivent. Malheureusement, le sacrifice est continuel et n'en finit pas... Ce « backchiche », véritable institution, est une hydre aux mille têtes, aux millions de ventouses qui épuisent les bonnes volontés.

On ne peut demander aux chefs de descendre à ces mille et un détails qui, négligés, compromettront toute renaissance. Je fais une suggestion. Que le général mette en congé, pour quelques semaines, quelques centaines d'officiers et de sous-officiers avec mission d'aller partout comme simples civils, munis de pleins pouvoir de répression... Je crois que pareille mesure aiderait considérablement le chef du gouvernement dans l'œuvre formidable qu'il a entreprise.

LE HURON.

L'ALLEMAGNE DE L'EST,

PREMIER SATELLITE DE MOSCOU

La première impression qu'éprouve le voyageur qui débarque en Allemagne orientale est l'étonnement. Où sont passés les Russes ? Que sont devenus ces officiers, ces policiers et ces auxiliaires qui semblaient tenir l'est de l'Allemagne dans un vaste réseau de surveillance ? La population va et vient d'une allure normale, sort la nuit aussi facilement que le jour sans qu'aucun couvre-feu ne vienne entraver sa liberté d'action; les magasins sont convenablement achalandés et l'aspect général des villes et des villages ne laisse pas paraître cette pénurie qui accablait les mêmes régions, il y a seulement 30 mois.

Aussi, le voyageur, intrigué, se pose-t-il deux questions : les Russes n'occuperaient-ils plus l'Allemagne orientale et les conditions d'existence seraient-elles toutes différentes de ce que raconte la presse d'Europe occidentale? Mais le voyageur commettrait une erreur complète en essayant de juger la zone d'occupation russe sur un simple aperçu d'ensemble.

La police populaire a relevé l'armée rouge

Si les Russes — du moins les Russes en uniforme — ont disparu, ils sont maintenant parfaitement remplacés par la police populaire. Groupés en « formations de défense » et en « formations d'alerte », vêtus de flamboyantes chemises bleues, les policiers de l'Allemagne orientale ont tendance — par leur tenue — à rappeler de plus en plus leurs prédécesseurs SS. et SA. Leurs casernes, leur entrainement en rase campagne, les manœuvres qu'ils exécutent par unités allant jusqu'à l'importance d'une division, leur armement individuel — chaque policier a sa mitraillette — tout concourt à faire des policiers allemands d'excellents soldats.

Que ces soldats reçoivent des chars et de l'artillerie, ils se transformeront très vite en armée organisée. Leurs cadres eux-mêmes sont sévèrement entraînés mais leur commandement ne s'exerce pas au-delà d'un bataillon. Au sommet hiérarchique, l'état-major soviétique conserve un contrôle étroit. Cependant, l'instruction donnée à la police populaire ne se limite pas aux formations armées. Le Service de renseignement allemand a été en partie reconstitué et c'est maintenant la police populaire et sa section spéciale, la redoutable « K 5 », qui s'est substituée au N.K.V.D. soviétique dans la surveillance des consciences et la répression des rébellions éventuelles.

Propagande et conditions de vie

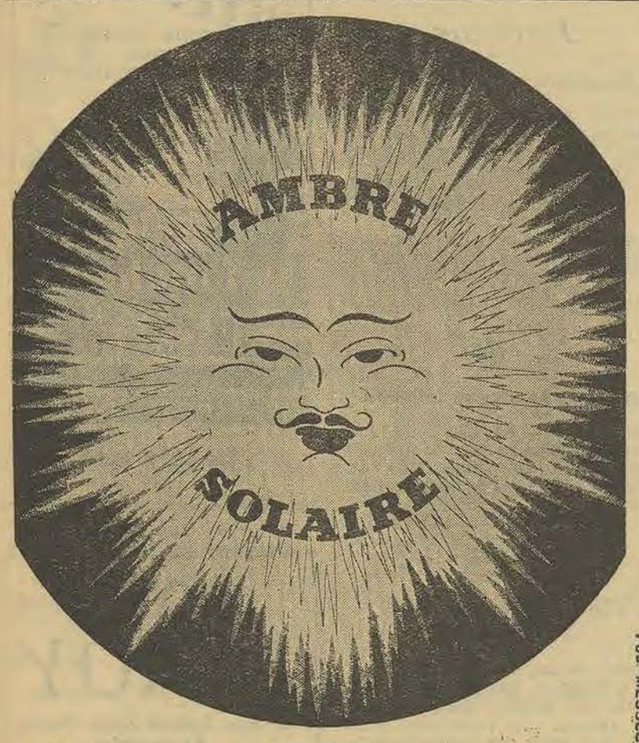
Mais si les Russes paraissent s'être évanouis — si chaque mois leurs garnisons déménagent avec ostentation, si les soldats soviétiques reçoivent des consignes sévères qui leur interdisent presque l'accès de certaines villes et de la plupart des établissements de plaisir, en observant d'un peu plus près la vie quotidienne en Allemagne orientale, on retrouve leurs traces.

Ce directeur de banque peu bavard, ce touriste qui porte son appareil photographique comme un fusil-mitrailleur, cette danseuse qui ne danse nulle part, portaient hier encore l'uniforme de l'armée rouge, et si leur tenue a changé, leur mission demeure la

(Lire la suite en Page 2)

S. E.. MICHEL MELAS nouvel Ambassadeur de Grèce en Egypte

L'ambassadeur à son arrivée à la gare du Caire reçus par M. Sésostris Sidarous, président de l'Association Egypte-Grèce, de M. Medhat Ziwer, représentant le ministre des Affaires Etrangères, de M. Psaltis, vice-président de la Communauté Hellénique du Caire, et par de nombreuses personnalités de la colonie hellénique.



PUB. MESSECA

Défendez-vous avec

AMBRE SOLAIRE

Brunissez en beauté

avec **AMBRE SOLAIRE**

HUILE FILTRANTE

AMBRE SOLAIRE huile filtrante assure un brunissement rapide, uniforme et sans aucun risque

Agents Distributeurs : Egyptian Distributing Co., 15, rue Emad el Dine, Tél. : 41731 et 41519. Dépôts : 77, rue El Malika, Tél. : 55089.

R.C.C. 80200

LES GRANDS TRAVAUX EN U.R.S.S.

LE CANAL VOLGA-DON
vient d'être ouvert à la navigation

Des bateaux pourront se rendre de la mer Blanche à la mer Noire

par André PIERRE

Deux très grands fleuves russes, le Don et la Volga, viennent de s'unir. La nature dans ses caprices les avait rapprochés sur un point de leur parcours, mais aussitôt éloignés l'un de l'autre, en dirigeant le Don vers la mer Noire et la Volga vers la Caspienne. Grâce à la technique moderne les hommes sont parvenus à vaincre les gros obstacles qui s'opposaient à leur union. Le gouvernement de l'URSS a réalisé un vieux rêve déjà conçu sous le tsarisme, à l'époque de Pierre le Grand, et aujourd'hui la jonction est faite grâce à un large canal long de 101 kilomètres. L'inauguration de cette entreprise considérable a eu lieu le 5 juin et bientôt la sirène des vapeurs retentira au milieu des steppes qui s'étendent entre les deux fleuves.

C'est au sud de Stalingrad, en un lieu appelé Krasnoarmeisk (village de « l'armée rouge »), que s'ouvre le canal. Sur la rive droite de la Volga, haute et abrupte, se dresse un socle de granit surmonté d'une statue colossale de 22 mètres. Le sculpteur Voutchetitch a représenté Staline tourné vers le fleuve et contemplant les bateaux qui entrent dans le canal. Puis c'est la première écluse surmontée d'un arc de triomphe, édifice orné de nombreuses statues qui rappellent à la fois l'héroïsme des combattants de Stalingrad et la reconstruction pacifique de l'après-guerre. A partir de la Volga neuf écluses mènent le canal à l'assaut des collines jusqu'à une hauteur de 88 mètres, c'est-à-dire au lieu le plus élevé où se trouve la ligne de partage des eaux.

La presse soviétique abonde en informations sur l'ampleur des travaux qui ont duré quatre ans (de 1948 à 1952). Le terrassement représente environ 160 millions de mètres cubes, et l'on a coulé quelque 3 millions de mètres cubes de béton. On est beaucoup plus discret à Moscou sur l'aspect humain de l'entreprise. A quels chiffres se sont élevés les effectifs ouvriers ? A quelle main-d'œuvre a-t-on eu recours ? A-t-on fait appel — et dans quelle proportion — aux travailleurs forcés qui dépendent des « camps de redressement » contrôlés par le maréchal Béria ? Il est probable que ce matériel humain à bon marché a été employé sur le canal Volga-Don comme il le fut, longtemps avant la guerre, sur le canal Staline mer Baltique-mer Blanche.

Quoi qu'il en soit, ce canal complète le réseau des grandes voies navigables qui, dans la partie européenne de l'URSS, vont relier les mers septentrionales à la mer Noire et, de là, à la Méditerranée. On peut parler dès maintenant d'une voie intérieure de plusieurs milliers de kilomètres reliant la région d'Arkhangelsk à la Crimée. Son tracé prend son point de départ à Belomorsk (sur la mer Blanche), puis par le « canal Staline » rejoint le « système Marie », traverse la région de Vologda, la « mer » de Rybinsk, la « mer » de Moscou, le canal de Moscou, pour aboutir à la Volga. Il suit les villes de Gorki, Kazan, Kouibychev, Stalingrad et, par le nouveau canal, rejoint le Don pour atteindre Rostov, la mer d'Azov et la mer Noire. Moscou deviendra de ce fait un grand « port maritime », dont l'accès sera ouvert aux bateaux venant de cinq mers : mer Blanche et mer Baltique, mer Caspienne, mer d'Azov et mer Noire.

Le canal Volga-Don sera accessible à des cargos pouvant transporter 2.000 tonnes de marchandises et à des bateaux équipés de moteurs électriques Diesel où trouveront place cinq cents passagers. Un service régulier est prévu dès cette année entre Moscou et Rostov.

Si l'on en croit une dépêche de Londres l'amirauté britannique serait déjà en train d'étudier les conséquences stratégiques qui peuvent résulter de la mise en service du canal Volga-Don. Cette voie permettant désormais aux sous-marins soviétiques de se rendre inaperçus de la Baltique à la mer Noire bouleverserait la stratégie navale des puissances occidentales en Méditerranée. Il semble que ces craintes, si elles existent réellement chez les marins anglais, soient quelque peu exagérées, car les sous-marins, après leur long périple intérieur, ne parviendraient en définitive que dans une mer fermée, et il leur faudrait franchir la passe dangereuse, étroitement surveillée, des Dardanelles avant d'atteindre les eaux méditerranéennes.

Je souhaite la constituante européenne

des organismes européens. Mais si cela devait aider l'action du Conseil de l'Europe, pourquoi ne pas le faire fusionner avec l'O.E.C.E. ? Le gouvernement britannique n'avait jamais estimé jusqu'à aujourd'hui que ce désir d'éviter la multiplication des organismes européens était une raison de sortir de sa réserve. Aujourd'hui il s'en empare, pour limiter les activités du Conseil de l'Europe aux organismes des six pays, autrement dit pour éviter d'être obligé à faire quoi que ce soit lui-même en Europe !

Je ne puis comprendre comment Britanniques et Scandinaves, qui se refusent à entrer pour de bon au Conseil de l'Europe, dans la communauté européenne de défense, et dans la communauté charbon-acier, prétendent encore intervenir dans la création des organismes politiques prévus par les traités qui les ont créés.

Mais la question fondamentale se pose à partir même des conceptions erronées qu'a formulées dans son mémoire le gouvernement du Royaume-Uni. Il est bien vrai qu'il existe une communauté atlantique et une communauté européenne. Il peut même être vrai que le Conseil de l'Europe risque de sombrer. Mais les propositions Eden n'apportent à ce danger aucune solution. La vraie question, c'est de définir les limites de la communauté européenne, et les propositions Eden ne le font pas. Vu l'impréparation des Britanniques à jouer un rôle en Europe, les pays continentaux sont allés de l'avant selon la méthode fonctionnaliste, et ont créé la communauté charbon-acier et la communauté européenne de défense. Ces organismes groupent seulement six pays. Les membres de ces six pays appartenant tous au N.A.T.O., une alternative se présente : ou bien ces six pays feront communauté européenne dans le cadre de la communauté atlantique, et le Conseil de l'Europe deviendra inutile, ou bien cette communauté sera faite par les quinze pays du Conseil de l'Europe et alors celui-ci, loin d'être dépassé, deviendra partie intégrante de l'organisation politique de la communauté atlantique. Cette éventualité doit être clairement envisagée par les Britanniques comme par les autres.

C'est bien parce que M. Spaak a vu clairement ces différences de conceptions qu'il a proposé une Assemblée constituante des pays continentaux. C'est le seul moyen d'en sortir. L'avenir dira si la fédération des pays continentaux réussira ou non. Mais en tout état de cause, si la Grande-Bretagne refuse de s'allier aux autres Etats pour former en Europe occidentale une autorité politique aux fonctions limitées mais aux pouvoirs réels, telle que la prévoit le statut révisé adopté par l'Assemblée, alors les Etats qui se préparent à créer cette autorité doivent aller de l'avant sans elle. Personnellement, je leur souhaite d'avancer très vite, et je suis convaincu que si la Fédération continentale est solidement établie, avant 10 ans, Grande-Bretagne et pays scandinaves viendront frapper à la porte et solliciter leur admission. Intimement persuadé comme je le suis que ni l'une ni les autres ne peuvent vivre que comme partie intégrante de l'Europe occidentale, j'appelle de tous mes vœux, même si elle ne doit grouper que six pays, la naissance de l'Assemblée constituante.

La leçon de Kafr el Dawar

(*Suite de la Page* 1)

dé de traiter les travailleurs en toute justice et humanité, a fait cette déclaration qui, visiblement, était à l'adresse du pays :

« Je dois vous dire, d'ailleurs, que l'armée ne prend pas de décisions. Elle se contente simplement de soumettre ses suggestions au gouvernement, conformément aux intérêts et aux besoins du pays. »

Ainsi, ceux qui voulaient provoquer l'aventure pour des desseins que la Cour Martiale arrivera à démêler, ont complètement échoué. Mais de tels incidents pourraient se renouveler et trouver des circonstances plus propices. Les difficultés économiques et financières sont immenses et nos dirigeants, aussi experts soient-ils, ne sont pas de faiseurs de miracles. Pour remonter la pente, il faudra, avec beaucoup d'énergie chez les responsables, beaucoup de patience dans le peuple. C'est là que les forces de désordre appuieront leur levier. Après avoir fait espérer aux masses des réformes radicales et rapides, le temps nécessaire pour les effectuer sera utilisé pour exciter l'impatience et l'esprit d'insubordination.

Il y a là un danger qu'il ne faut pas sous-estimer. Pour permettre au gouvernement de reconstruire — ce qui sera œuvre lente et progressive — il faut que les élites conscientes, abandonnant toutes les vieilles passions partisanes, expliquent au peuple que pour dresser la colossale pyramide, il faut amener tous les matériaux à pied d'œuvre et poser solidement de larges assises... ce qui demande la collaboration des temps.

A. BEZIAT.

LE MONDE ARABE
De BEYROUTH à BAGHDAD
Tour d'Horizon

Liban

La pierre angulaire

Devant la lenteur des enquêtes menées dans les différentes affaires de corruption de l'épuration de l'administration promise par le chef du gouvernement, les militaires s'impatientent et menacent d'intervenir dans les affaires de l'Etat à la place du gouvernement.

Voici ce que le journal « Le Jour » dit à ce sujet : « Malgré les déclarations qui ont été faites et qui sont tout à fait rassurantes, on a l'impression que la ligne de démarcation n'est pas très nette entre les charges du Cabinet et celles de l'armée.

« Il serait peut-être utile de prévenir toute manifestation d'une ingérence active des militaires dans les affaires de l'Etat. Animés d'un zèle louable, les militaires s'intéressent à tout. Ce qui est légitime. Mais ils devraient se mettre à la place des membres du gouvernement. Il ne sied pas que ces derniers aient l'air d'être sous la tutelle. Il faut songer à sauvegarder le prestige de l'Etat. »

Des vœux

La presse libanaise a publié la nouvelle de l'abdication du roi Talal de Jordanie, et l'accession au trône de son fils Hussein sans commentaires. Elle formula des vœux chaleureux pour la prospérité de la Jordanie sous l'égide du jeune roi Hussein.

La neutralité revient sur le tapis

Commentant la visite de l'amiral Mountbatten au Liban et en Syrie, le journal « Nida el Watan » organe du parti socialiste dissous s'y oppose à l'adhésion du Liban à tout pacte avec l'Occident, et dénonce les manœuvres de M. Philippe Takla, ancien ministre des Affaires Etrangères, qui s'est rendu en France, dit-il pour traiter cette question au nom du Liban; que nul ici ne lui a donné mandat. Le « Nida » affirme, de plus, que l'opinion libanaise est pour la neutralité absolue dans tout conflit éventuel entre l'Ouest et l'Est.

Une statue de quarante tonnes

Le sculpteur italien Renato, a été chargé de sculpter une statue du Christ de 12 mètres de diamètre sur 40 mètres de hauteur et qui sera placée dans la cathédrale de Beyrouth. La statue aura un poids de quarante tonnes ! ! !

Syrie

Importante déclaration du colonel Chichekly

A l'occasion de la promotion des jeunes officiers de l'Ecole Militaire de Homs, le colonel Chichekly, chef d'état-major de l'armée a prononcé un long discours. Il a déclaré notamment : « Nous ne mendierons plus désormais notre droit, mais nous l'arracherons tant que nous aurons d'excellents officiers comme vous. La discussion nourrie par l'étranger et la calamité de Palestine ont laissé croire que les Arabes s'étaient épuisés, mais les peuples arabes, et les Syriens en tête n'ont pas tardé à se relever. L'école a fait un excellent choix en baptisant la promotion du nom du martyre de la guerre de Palestine « Soliman Kreidi », car nous suivrons son exemple et nous avons juré de ne remettre notre épée au fourreau que lorsque les restes de nos martyres se tranquilliseront dans leurs tombes en voyant que la terre qu'ils aimèrent, sanctifièrent et arrosèrent de leur sang aura été libérée.

« Nous sommes persuadés que les aspirations nationales ne se réaliseront que par la force issue de l'union de tous les nationaux et l'opposition à cette union est un crime équivalant à la trahison. »

Précisions

La presse parle toujours du projet britannique pour la défense du Moyen-Orient et des sondages faits par le ministre de Grande-Bretagne auprès du gouvernement syrien.

Le Dr. Zafer el Rifai, ministre des Affaires Etrangères, a, dans une récente conférence de presse, déclaré qu'il n'a reçu aucun projet britannique ou autres et qu'il ignore tout de cette question.

Visite protocolaire

Le ministre des Affaires Etrangères annonce qu'il a été décidé d'envoyer en Espagne et en Grèce en automne prochain, une mission syrienne pour rendre la visite en retour, aux deux éminents ministres des Affaires Etrangères : M. Artajo et M. Vénizelos.

Première évaluation de la récolte

La récolte du blé est estimée, d'après le premier rapport reçu au département du ministère de l'Agriculture, à 750 milles tonnes.

L'Iran demande l'appui de la Ligue Arabe

Le journal « Al Hayat » affirme que le gouvernement iranien a demandé officiellement l'appui de la Ligue Arabe pour la question du pétrole et son litige avec la Grande-Bretagne, ajoutant que le secrétariat de la Ligue a envoyé une note aux différents Etats Arabes, recommandant cette demande.

Irak

La rivalité irako-syrienne

Il était entendu entre les Etats Arabes, de laisser à la Syrie le siège devenu vacant au Conseil de la tutelle dépendant de l'O.N.U.; mais voilà que le gouvernement irakien, sans cause apparente a renoncé à son engagement tacite et pose sa candidature contre la Syrie.

Une nouvelle législation anti-communiste

La nouvelle législation anti-communiste est entrée en vigueur depuis le 13 crt. La loi vise en général la propagande sous toutes ses formes et l'activité communiste en particulier.

L'abolition d'une concession

Le Ministère des Affaires Etrangères a résilié le contrat de la concession accordée à un Irakien de confession israélite impliqué dans une affaire de transport illicite de certaines personnes vers Israël.

Jordanie

Témoignage de loyalisme

L'Emir Naif, qui se trouve toujours au Liban, a exprimé par dépêche, son loyalisme aux Régents du Trône de Jordanie.

Mission culturelle

Les membres de la mission culturelle égyptienne présidée par le Dr. Zaki Hachem, est arrivée à Amman le 16 crt.

Israël

La durée du service militaire

Par décision du Gouvernement et approbation de la Chambre, le service militaire obligatoire est porté de deux ans à deux années et demie.

Iran

L'Etat de siège est levé à Téhéran

L'état de siège est officiellement levé à Téhéran. Les patrouilles militaires ont disparu des rues dont elles avaient pris possession le 29 mars, à la suite des incidents sanglants à l'issue d'une réunion de la « Jeunesse Démocratique » de tendance Toudeh, qui fit une dizaine de morts.

Quinze pour cent des revenus aux fermiers

Le Dr. Baghai, membre du groupe parlementaire du Front National et dirigeant du mouvement des travailleurs d'Iran, a déposé un projet de loi aux termes duquel les propriétaires fonciers devraient abandonner une part supplémentaire de 15 o/o aux fermiers sur le revenu de leurs terres. Ce projet porte 52 signatures.

MOURAKEB.

LES ÉTUDIANTS DERRIÈRE LE RIDEAU DE FER

(*Suite de la Page* 1)

instant, vers 1946, sa mission traditionnelle : celle de donner aux jeunes une formation foncièrement internationale quant à l'enseignement des disciplines et à l'esprit qui y présidait.

Il va de soi que cet « esprit cosmopolite bourgeois », cette « impartialité antisociale » de la science et avant tout ce « rattachement sentimental » à la culture de « l'Occident capitaliste » fut vite dénoncé et stigmatisé par les partis communistes, et au fur et à mesure qu'ils s'emparaient du pouvoir, ils transformèrent l'esprit et la structure de l'enseignement supérieur. Aujourd'hui cette évolution est pratiquement terminée.

Les réformes effectuées par les régimes communistes ont porté surtout sur les points suivants :

Le remaniement du corps professoral. — 80 o/o des professeurs qui enseignaient en 1945-1946 sont aujourd'hui remplacés par les fidèles du régime.

La suppression du libre choix des disciplines. — Dans toutes les facultés, des plans d'études comportant une série de cours idéologiques-politiques sont imposés aux étudiants ; de même la répartition des élèves par professeurs est faite de façon autoritaire.

Réforme des programmes. — En dehors de l'introduction des cours politiques obligatoires dans les divers programmes d'études, ceux-ci ont été « nettoyés » de « toutes influences bourgeoises et cosmopolites occidentales ».

Mise à l'index d'œuvres littéraires et scientifiques. — La plupart des œuvres des écrivains et savants non-marxistes sont mises aujourd'hui à l'index. Il n'est pas permis de les étudier et de les commenter. Les auteurs occidentaux modernes tels : André Gide, Thomas Mann, Jean-Paul Sartre ou Karl Jaspers sont particulièrement touchés par cette mesure.

Les organisations estudiantines. — Les organisations d'étudiants jusqu'ici indépendantes ont été contraintes de fusionner en un seul organisme soumis au contrôle étroit de l'Etat.

A toutes ces mesures, qui visent plutôt le domaine académique proprement dit, s'ajoutent d'autres portant plus directement sur la vie de tous les jours des étudiants.

Il est incontestable que l'étudiant jouit aujourd'hui dans les pays au delà du rideau de fer de certains privilèges. Il est considéré dès le jour où il est admis à l'université. S'il veut continuer ses études, il doit devenir un propagandiste très actif du régime. Il ne disposera plus d'un seul jour de liberté dans l'année (y compris les vacances scolaires). Une fois sorti de ces cours, il devra participer soit à un cours d'études du parti, soit à tel ou tel meeting se rapportant à l'actualité politique. Durant les vacances, il sera obligé de faire un stage de travail « volontaire » dans les mines ou diverses entreprises de travaux publics. L'étudiant est exploité à fond, car le régime attache une importance particulière à la participation de la jeune élite à sa propagande : c'est grâce à elle qu'il entend notamment augmenter son crédit auprès de la population.

Lorsque l'étudiant a terminé ses études, il ne connait pas l'incertitude des recherches de situation. Cependant, il n'a pas non plus la possibilité de choisir librement son travail. Un office d'Etat, créé spécialement dans ce but, le placera là où il sera considéré comme étant le plus utile à la société. Il demeurera sous le contrôle des autorités et paiera cher une éventuelle défaillance.

A partir de 1948, les étudiants furent privés successivement de leur liberté d'action, leurs dirigeants furent arrêtés, leurs réunions interdites et finalement ils furent contraints de voir leurs organisations fusionner en un seul organisme déclaré l'association estudiantine officielle du pays.

Le sentiment de la solidarité internationale des universitaires a toujours été très développé chez les étudiants d'Europe centrale. Quand il leur était permis de s'organiser et d'agir librement, ils ont travaillé sans cesse à l'établissement d'une coopération internationale aussi large que possible. La création de l'Union Internationale des Etudiants et les initiatives prises avant le coup d'Etat de Prague (ville qui fut leur quartier général) en sont les preuves.

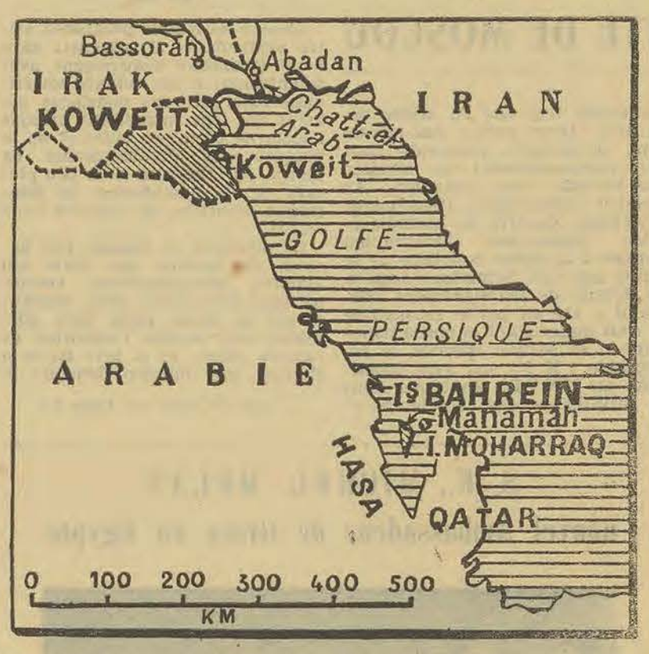
Mais, depuis la fusion forcée des organisations estudiantines, celles-ci ont introduit dans les rapports internationaux un esprit sectaire et étroitement politique, ce qui a amené les étudiants occidentaux à interrompre leurs relations. Les contacts sont devenus de plus en plus rares durant ces deux dernières années. Aujourd'hui, ils sont pratiquement inexistants : les autorités de l'Europe centrale ne permettent plus de voyages d'études, ne donnent pas de visas aux étudiants occidentaux qui désirent rendre visite à leurs camarades de Prague, de Budapest ou de Varsovie.

Toute les mesures sont prises pour que la jeunesse universitaire de ces pays oublie le plus vite possible sa parenté spirituelle avec l'Occident, pour que l'idée de l'appartenance à la communauté européenne, de la nécessité de liens entre tous les pays du vieux continent ne puisse pas devenir populaire. Y parviendra-t-on ?

Cela dépend beaucoup du dynamisme de la jeunesse occidentale. Arrivera-t-elle à prouver rapidement que la communauté européenne n'est pas une formule abstraite mais une réalité vivante ?

Th. HILIPPOVICH
et Z. SUDA.

Chez les cheiks pétroliers du golfe Persique



long et 16 de large; au nord, l'îlot de Moharraq lui est relié par une large chaussée de 3 kilomètres.

Point d'homogénéité dans une population de cent dix mille habitants. La moitié, les plus anciens insulaires, appartient à la secte iranienne des chiites; ce sont eux qui cultivent la partie productrice des terres, le vingtième de la superficie des îles où croissent les dattiers, où sont les jardins et les champs de luzerne; et ils élèvent une race renommée d'ânes blancs.

L'autre moitié, comme la famille régnante, est sunnite; ce sont les citadins de Manamah, la capitale, et de Moharraq, qui vivent largement du trafic maritime et du commerce des perles.

La découverte du pétrole a donné un rythme accéléré à la modernisation des Bahrein. La compagnie enregistrée au Canada, en fait filiale de la Standard Oil of California et de la Texas Corporation, a foré 70 puits qui donnèrent en 1938 leur rendement maximum : 1.132.000 tonnes. Les Bahrein ne sont donc que de très moyens producteurs; mais leur raffinerie peut en traiter trois fois plus; de l'île de Sitra un pipe-line s'avance à 3 kilomètres en mer, jusqu'à l'embarcadère en eau profonde; et elle pourra de plus en plus raffiner le pétrole brut d'Arabie.

Manamah, capitale de 30.000 habitants aux multiples origines, à les services du gouvernement, les bureaux des compagnies pétrolières et des banques, une centrale électrique; et c'est un port où plusieurs lignes ont un service régulier, tandis que son aérodrome de Moharraq est le meilleur après Suez sur les routes de l'Inde et de l'Australie.

Les Bahrein diffèrent donc de Koweit par leur richesse pétrolière, par leur évolution industrielle, par leur type de modernisation. Et leur vie nouvelle se rattache davantage à celle de l'Arabie.

L'Allemagne de l'est

même : surveiller leurs « collaborateurs » allemands et assurer l'intégration graduelle du satellite allemand au système soviétique. Leur tâche essentielle est la propagande. Depuis quelques années, de Berlin à l'Oder, le peuple allemand est soumis à une véritable avalanche de slogans de toutes sortes, les murs des villes et des villages sont inondés d'une marée d'affiches représentant Staline mêlé aux graphiques de la nouvelle économie populaire. Ajoutez à cela ces parades triomphales, ces kermesses géantes où pendant des heures le peuple allemand est fermement « invité » à se pénétrer du nouveau catéchisme, ces réunions d'études, d'information, d'éducation que les ouvriers des usines comme les étudiants des universités « doivent » suivre après leurs journées de travail et vous aurez un aperçu de l'étonnante atmosphère qui règne au-delà des frontières de l'Est allemand.

Depuis un an, le cheval de bataille de la propagande soviétique c'est le plan quinquennal. Son auteur, M. Walter Ulbricht, vice-président du Conseil et homme de confiance No. 1 du régime, en a précisé les buts essentiels. En 1955, la production industrielle de la zone doit passer de 23 milliards de marks à 45 milliards. La production des industries nationalisées doit être augmentée de 225 pour cent, l'industrie sidérurgique de 253 pour cent, le rendement du travail de 60 pour cent. En même temps, à Furstenberg, sur la frontière de l'Oder, une cité-champignon est en train de pousser. Trois hauts-fourneaux fonctionneront bientôt, alimentant le plus grand trust métallurgique de l'Est allemand, le Hutten-Combinat Ost.

Il faut d'ailleurs, reconnaître que les mesures adoptées par le gouvernement de M. Grotewohl ont permis aux Allemands de l'Est de subsister.

* SOYEZ DE VOTRE TEMPS
* SUIVEZ LE PROGRES
* SUIVEZ LES COURS DE
STENOTYPIE
STENO A LA MACHINE TOUTES LES LANGUES
CAIRE : G. LUSENA
TEL. 54866, MUSTAFA KAMEL, 3
ALEXANDRIE : R. BURNET
Tel 28917, RUE TOUSSOUN 6

IMPRIMERIE FRANÇAISE
Propriétaire : L. COSTAGLIOLA
59, Avenue de la Reine
Tél. 43912, Le Caire

DES UNITES SANITAIRES MOBILES POUR LE DESERT

Les malades privés de soins médicaux suffisants ne tarderont pas à pouvoir bénéficier des « Clinicars », unités sanitaires mobiles prévues par le Point 4 Program. Le « Clinicar » est prêt à être embarqué pour la Libye, l'Afghanistan et d'autres régions désertiques du monde, après que la démonstration en a été faite par le constructeur du véhicule, Picker International Corp., qui a conçu la « trousse du médecin sur roues », comme on l'appelle, à l'intention du Département des Affaires Etrangères des Etats-Unis. Destiné à aider un personnel sanitaire restreint à déployer ses activités sur une grande étendue de pays, il est équipé de brancards, de compartiments pour les remèdes à distribuer, d'installations frigorifiques pour vaccins, d'instruments chirurgicaux, etc. La « trousse du médecin » revient à L.E. 2500.

Téléph. : 34360

HOTEL
LEROY
5, Rue Talaat Harb Pacha
Alexandrie
R.C.A. No. 27182
LE PLUS RECENT ET LE PLUS BEL HOTEL FRANÇAIS D'ALEXANDRIE
Adr. Télégr. : Hôtel LEROY
Appartements et chambres avec salles de bains privées
Téléphones avec l'extérieur dans toutes les chambres
CUISINE FRANÇAISE REPUTEE
Salons, Bar Américain etc.
Meubles dernier cri
PRIX MODERE
Tél. 23090 (6 lignes)

Les coqs savants

La Ligue française pour la Protection des oiseaux, présidée par le prince Murat, a célébré cette année, dans le parc et les décors historiques du magnifique château de Clères, la fête des oiseaux... Celle-ci ne pouvait trouver meilleure place. Clères est un véritable paradis où vivent en totale liberté paons, faisans, casarcas de la Nouvelle-Zélande, cygnes noirs et même une foule de petits kangourous qui viennent souvent cabrioler malicieusement entre les visiteurs. Plus de 2000 animaux parmi lesquels une forte majorité de gracieux oiseaux accueillent la foule des curieux.

Les moins heureux, peut-être, furent les 62 espèces de coqs savants de M. et Mme Corbin qui, pendant ces heures de fête, durent travailler sans songer au gazouillement dégagé de tous soucis de leurs petits voisins ailés. Mais il faut leur reconnaître un grand mérite : celui de contribuer justement à la défense de tous les oiseaux. Par leurs tours cocasses et désopilants, ces coqs ont attiré beaucoup de monde et fait entrer beaucoup d'argent dans la caisse des ornithologistes de la ligue.

Privée d'oiseaux, la nature serait comme une belle jeune fille privée de sourire et deviendrait, par ailleurs, la proie des insectes

C'est pourquoi une propagande intensive est entreprise : Affiches pour la préservation des oiseaux, films éducatifs, causeries dans les écoles, exposition de matériel pour la conservation des espèces, etc... Et avec les Corbin, dresseurs aimables, les poules et les coqs n'ont, de leur côté, rien à craindre. Venus au dressage par vocation, il est curieux de noter que Roger Corbin a débuté comme chanteur d'opérette et sa femme comme premier prix de chant au Conservatoire... Les coqs ne pouvaient mieux tomber et ils ne manquent pas de leur soumettre fréquemment leurs roucoulades retentissantes.

Les protégés des Corbin sont traités avec tous les égards dus à leur talent, récompensés par de délicieuses graines de choix et avant tout assurés de ne pas finir prématurément leur vie dans le fond de quelque casserole. Ils meurent tous de leur belle mort chez leurs amis plus que propriétaires. Aimant beaucoup les animaux, ils se sont attachés à ces volatiles bien déshérités quant à l'intelligence mais possédant une très bonne mémoire. C'est grâce à eux mais aussi après 20 ans de travail et 3 ans de dressage pour chaque sujet, que Roger et Yvonne Corbin ont réussi à monter un numéro peu banal. Unique au monde, au milieu d'une cascade de sonores cocoricos -

Daniel SAUVAGE.

De haut en bas : Voici Nagasaki, coq de race, qui va jouer au soldat. --- Sieur Pégase se fait véhiculer par M. Coco. --- Le jeune coq Nimbus tient un œuf en équilibre sur sa crête.

Souvenirs de l'Abbé Mugnier

Vous ne connaissez pas l'abbé Mugnier ? Il est venu à Ouchy, en 1917, présider aux obsèques de la princesse de Witgenstein (102 ans), princesse d'origine russe. L'abbé Mugnier, chanoine, est mort en 1944, âgé de plus de 90 ans. C'était le confesseur et l'enterreur des artistes parisiens, gens de théâtre, musiciens, écrivains. Un petit homme, modeste, vêtu d'une soutane volontiers effrangée ; un fin lettré, un érudit, un homme d'une vaste culture générale et d'une bonté totale.

Jamais il ne jugeait et ne condamnait. Un scandale avait éclaté dans le Faubourg St.-Germain; un Monsieur de, partit en croisière sur son yacht, avec sa femme légitime et sa maîtresse, tout le faubourg était bouleversé. L'abbé n'en parlait pas. Un soir, dans une réception, une femme dit : « Je vais mettre l'abbé en demeure de dire son opinion ». Elle raconte l'histoire : « Qu'en dites-vous, monsieur l'abbé ? » « Prions pour les voyageurs... C'est dans le rituel ». J'ai connu l'abbé Mugnier, en 1927, chez le duc de Broglie. Au salon, le duc nous dit : « Messieurs, je serais heureux de connaître votre idée sur le péché ». Nous y allons chacun de notre laïus. L'abbé Mugnier passe la parole à son voisin : « Vous n'avez pas exprimé votre opinion, monsieur l'abbé ? » « Oh ! répond l'abbé, le péché, je le garde pour moi ». Il répétait souvent : « Faites attention, l'on n'est jamais trop bienveillant ».

Il avait des mots ! Une actrice vaniteuse raconte : « Hier, je me suis contemplée longuement dans un miroir; je me suis trouvée belle. C'est un grand péché, monsieur l'abbé ? » « Un péché, madame, mais non, c'est une erreur ».

Le duc de Windsor disait à l'abbé : « Anglais, nous ne sommes pas intelligents; mais nous avons le sens du gouvernement ». «Nous autres, Français, lui répond l'abbé Mugnier, nous sommes supérieurement intelligents, mais nous sommes ingouvernables ».

A un dîner, l'abbé est assis à côté d'un grand rabbin. Les deux ecclésiastiques s'entendent à merveille. Au moment de passer de la salle à manger au salon, le rabbin s'efface. L'abbé Mugnier : « A vous l'honneur, vous êtes mon grand-père » (l'Ancien Testament).

A la fin de sa vie, il était aveugle; jamais il ne se plaignait : «Depuis que le Bon Dieu m'a repris la vue, Il m'a sonorisé. J'entends les voix, je suis Jean d'Arc ». Et quand on lui disait : « Quel brillant causeur vous êtes », l'abbé répondait: « Moi ? une vieille radio ». Vous lirez certainement son « Journal », (qui va paraître) avec plaisir.

MEMOR.

Il n'est pas de plus impérieux besoin, pour tout être vivant, que le besoin de sommeil. Un sommeil insuffisant ou défectueux entraîne obligatoirement une déficience physique et intellectuelle. Sans parler des altérations de l'humeur et des changements du caractère qui nous font irrités, et désagréables pour nos proches. De combien de petits drames quotidiens, d'échecs, de rancœurs et de mésententes, cette fatigue, née d'un mauvais sommeil, n'est-elle pas responsable ?

Evelyn Keyes, la talentueuse vedette de cinéma vous donne ici un remède efficace contre les insomnies : Libérer votre intestin, éliminer les flatulences par un régime et un traitement appropriés, suffira le plus souvent, à faire renaître un sommeil paisible.

LES MYSTÈRES DU SOMMEIL

Pourquoi, pour dormir, les hommes ferment-ils les paupières et non les oreilles ?...

par le Professeur A. DE GORSSE et Janine CACCIAGUERRA.

Les savants sont à la fois des gens curieux et de bien curieuses gens, car ils se soucient de rechercher maints et maints détails sur de moins de sujets, tout en oubliant de rechercher plus simplement les raisons de très grands problèmes fort simples.

ET jusqu'en 1950, si les Allemands ont découvert la bombe atomique (qui valut le prix Nobel de Physique de 1947 à son inventeur) si Bogomoletz annonça avoir découvert un élixir de longue vie (qui ne l'empêcha pas de mourir à peine après 60 ans) on ne se soucia jamais de résoudre la très simple question physiologique suivante : *Pourquoi, pour dormir, les hommes ferment-ils les paupières, et non les oreilles ?* Car, à tout prendre, le sommeil n'est rien d'autre, en ses effets, qu'une annihilation temporaire des sens.

En fait un homme qui s'endort commence par voir diminuer les facultés de son odorat, puis du goût, ensuite de la vue, de l'ouïe et enfin du toucher. Au réveil c'est la progression inverse qui se déroule, et la sensibilité tactile de l'individu est la première affermie, tandis qu'il lui faut être totalement réveillé pour recommencer à sentir. Et contrairement à l'opinion usuelle, on n'a aucunement besoin de fermer les paupières pour dormir. Pour s'en convaincre il suffit de considérer les auditeurs des conférences et de les psychanalyser ensuite. En général, à peu près tous ont conservé les yeux ouverts et cependant beaucoup ont somnolé !...

Car le sommeil n'est pas un « tout ou rien » sans transition entre l'état de veille et celui de repos. Il y a de multiples gradations, depuis la simple somnolence jusqu'au sommeil profond. Après un bon repas, trop copieux, on se sent pris par un certain engourdissement intellectuel, mental et physique et c'est déjà un début de sommeil. Inversement après de trop grandes fatigues, et par exemple dans le cas des coureurs sportifs, on assiste à de véritable destructions totales de tous reflexes. Le sujet reste conscient, mais ne parle pas et l'on peut le transporter, le déshabiller, le coucher, sans qu'il perçoive la moindre sensation, bien qu'il ait formellement gardé sa conscience. C'est une sorte d'anesthésie.

Les muscles se détendent d'une manière analogue aux sens nerveux, mais non simultanément. Ce sont les gros muscles qui se laissent gagner les premiers, ceux des membres et du cou, puis les muscles secondaires commandant les mains et les pieds, ensuite ceux commandant les extrémités : doigts et orteils. Enfin, en tout dernier lieu, les muscles commandant les lèvres semblent continuer à se parler à eux-mêmes une fois endormis : ce sont plus simplement leurs muscles faciaux qui ne sont pas encore totalement annihilés. Le cycle du sommeil n'est du reste pas uniforme depuis le moment où l'on s'endort jusqu'à celui du réveil. On sombre d'abord dans un sommeil de plus en plus profond pendant une ou deux heures. Puis succède une période de sommeil plus léger, qui dure jusque vers 3 heures de durée avant le lever du jour. Enfin il y a une seconde période de très profond sommeil qui dure jusqu'au réveil, celui-ci étant toujours relativement rapide.

Minuit, heure du crime

Sur ce point, très récemment découvert par les médecins, les apaches en savent depuis toujours beaucoup plus long que les géniaux savants. Ils ont depuis des siècles mis en pratique le « minuit, heure du crime », justifiant ainsi d'une parfaite connaissance du moment où le sommeil est le plus profond. Mais il n'y a pas que les systèmes nerveux et musculaires qui se trouvent mis en veilleuse par le sommeil. Tout le complexe corporel humain est touché. Le cœur diminue son rythme dans la proportion du cinquième et le pouls tombe de 65 à 50 chez l'adulte, comme il descend de 140 à 120 chez l'enfant ou chez le tachycardiaque normalement accéléré sur la normale.

Le sang modifie quelque peu sa circulation dans les capillaires et c'est vers la surface du corps et dans la peau qu'il atteint son maximum, en mettant les tissus profonds en état d'anémie. C'est ce qui explique que les viscères comme le foie, le rein, l'estomac ne secrètent plus et restent dans un quasi repos total, tandis que les glandes salivaires, sexuelles et autres, presque directement sous la peau augmentent leur activité jusqu'à presque la doubler.

Les hommes dorment sur le dos et les femmes sur... le côté.

Ici, ce ne sont pas les savants qui ont apporté les observations les plus précises, mais les industriels constructeurs de matelas à ressorts qui se sont souciés de la question dans un but de perfectionnement et surtout de publicité commerciale. Six de ces ingénieux industriels ont fait examiner et contrôler le sommeil d'un millier de gens de tous âges, des deux sexes et de tous tempéraments, bien entendu aux U.S.A. pays amoureux de la statistique autant que des stars sophistiquées. La première remarque est que les résultats sont extrêmement contradictoires, car pour les savants dégagés de toute sujétion mercantile, c'est sur une planche où à même le sol que l'on dort le mieux, avec le corps orienté dans le sens de circulation de la lune, tête à son levant...

Mais les commerçants, eux estiment que durant un sommeil de neuf heures, on change 40 fois de position, ce qui donne une dizaine de minutes comme moyenne pour chacune. Mais ce n'est là qu'une moyenne mathématique, car deux positions sont conservées pendant plus d'une demi-heure, tandis qu'une vingtaine ne durent pas cinq minutes, et qu'entre les deux il y a de multiples gradations et durées. L'amusant de la question est que les matelassiers se livrent sur ces données une guerre terrible au nom de ces chiffres. Plus simplement il est admis que les hommes dorment surtout sur le dos, ce qui les fait ronfler et les femmes sur le côté, repliés en chien de fusil, ce qui les fait gigoter et meurtrir les jambes de leurs infortunés époux (vantables) !...

Les célibataires dorment mieux !

L'influence de la température est importante et pour 18° le repos est suffisant en neuf heures et même moins, tandis qu'il demande 12 heures pour 10°. C'est aussi ce qui explique que l'on dorme plus longtemps dans des lits jumeaux que dans un seul lit conjugal. C'est la chaleur conjuguée des corps qui élève la température ambiante. Mais les célibataires prétendent cependant que leur repos est meilleur et de ce fait peut-être raccourci en durée.

Ce qui reste curieux c'est la survivance, même dans les sommeils profonds de la notion de l'heure. L'explication en est due aux influences cosmiques, car le cerveau normalement parcouru par de très faibles courants électriques se trouve influencé par des radiations et celles-ci sont fonction du soleil pendant le jour, mais aussi du réflecteur que constitue la Lune durant la Nuit. On a constaté de ce fait que pendant la nouvelle lune, il n'y avait presque plus de gens susceptibles de se réveiller par eux-mêmes à l'heure choisie. C'est aussi le moment où au petit matin, on voit, dans les gares le plus de voyageurs restant sur le quai, pendant qu'au loin le dernier fourgon cligne d'un air narquois son œil rouge s'enfuyant !...

SHELLEY WINTERS

la superstitieuse

Le dernier mari de Shelley Winters est Vittorio Gassman qui est passé par l'Egypte pour les prises de vues d'un film. Nous la verrons prochainement dans « My mother and I ».

La flamboyante Shelley Winters fait présentement à Hollywood une carrière météorique, et telle que l'on n'en avait pas vu depuis les jours alcyoniens de Jean Harlow et de Clara Bow. Cette ravissante blonde, à la personnalité primesautière et d'une débordante vitalité, a la cote auprès des innombrables reporters et échotiers du Cinéma.

Shelley Winters est née à Saint-Louis, dans l'Etat de Montana. Très jeune, elle prit le goût de la musique auprès de sa mère qui était cantatrice à l'Opéra Municipal de Saint-Louis.

Lorsqu'elle avait onze ans, sa famille quitta Saint-Louis pour s'installer à Brooklyn : elle fit toutes ses études à l'Ecole Supérieure Thomas Jefferson et la quitta en 1939 avec le diplôme de bachelière.

Après avoir quelque temps exercé la profession de mannequin dans une maison de couture de New-York, elle décida de se consacrer à l'art dramatique et fit des débuts remarqués sur une scène de Broadway. En 1942, elle partit pour Hollywood sous contrat avec Columbia et tourna de petits rôles dans plusieurs films réalisés par cette firme. En 1943, elle épousa un officier, Mack Mayor, dont elle divorça en 1947. Elle revint alors à Hollywood et c'est sa création sensationnelle, auprès de Ronald Colman, dans « A Double Life » qui fut à l'origine de cette renommée.

Shelley qui vit avec ses parents ne cesse de se perfectionner et est un des membres les plus brillants de la Compagnie Shakespearienne de Charles Laughton.

Elle aime le tennis, la nage et la danse. Elle avoue être superstitieuse et, sur le plateau, ne commence jamais de tourner sans avoir touché du bois.

Chronique Astrologique

Les Astres Vous Predisent...

par AZYADÉ BAYARD

Du 21 Août au 27 inclus

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

BELIER

Semaine tumultueuse et lourde. Pourtant mercredi sera un jour de détente par la réception d'une lettre importante qui arrangera la gravité d'une situation financière ou sentimentale. Fiançailles de bonne augure. Remettre le mariage. Difficultés de voyage. Amours ardentes surtout vendredi. Plusieurs cas de divorce.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

TAUREAU

Mésententes conjugales. Mariages difficiles à célébrer. Preuves d'amour. Les rousses vous portent bonheur. Ecoutez votre intuition et sachez choisir le véritable ami (e). Sachez faire face à une vague de difficultés qui surviendra sur votre route. Gain de procès. Crise dans les affaires. Perte financière. Les mariages d'amour seront heureux.

DU 21 MAI AU 21 JUIN

GEMEAUX

Décision soudaine de voyage, mais ne vous hâtez pas. Réception d'argent. Ventes fructueuses. N'entreprenez pas une nouvelle affaire avant d'être sûr du bon résultat, attendez encore 10 jours. Augmentation de salaire. Récompense de l'effort. Réception de diplômes. Ne vous exposez pas au courant d'air pour éviter une congestion pulmonaire.

DU 22 JUIN AU 23 JUILLET

CANCER

Une semaine des plus difficile de l'année, patience et courage, ne vous laissez pas abattre. Réception de deux lettres dont l'une vous réconfortera. Les jeunes filles asc. Sagittaire auront un grand bonheur, leurs mariages seront des plus réussis. Voyage remis. Mamans du Cancer sachez surmontez l'ouragan. Faites attention à vos bijoux danger de vol.

DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

LION

Déceptions et désillusions entre mardi et samedi. Grande détente dimanche. Surveillez le cœur et évitez les émotions. La jeunesse Lion atteindra son idéal. Coup de foudre. Vous trouverez un objet de valeur. Rencontre de l'être aimé. Soyez un peu plus affectueux avec vos parents, enfants Lion. Les asc. Lion auront de grands bénéfices.

DU 24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE

VIERGE

Gain de procès. Gain de cause dans un différend. Rentrée d'argent. Merveilleux succès chez les asc. Gémeaux. Heureuse, rencontre. Merveilleux succès chez les asc. Gémeaux. Heureuse, rencontre. Mariage remis. Fiançailles rompues. Brillants résultats aux prochains examens. Départ en croisière. Remettez vos ventes vous aurez un meilleur bénéfice plus tard.

DU 24 SEPT. AU 23 OCTOBRE

BALANCE

Attention aux coups de tête. Contrôlez vos impulsions. Chaque contrariété est une leçon. C'est une semaine difficile, mais un peu de calme vous triompherez. Réception d'une lettre qui changera tout votre programme. Réception de cadeau de M. ou N. Vous trouverez un objet de valeur. Soignez les reins.

DU 24 OCT. AU 22 NOVEMBRE

SCORPION

Amélioration de santé, mais soyez prudents quand même. Déception financière. Les nouvelles entreprises, seront couronnées de succès. Brouilles conjugales à propos des enfants. N'hésitez pas à partir si l'occasion se présente. Votre avenir est loin d'ici. Héritage important. Danger de vol surtout samedi.

DU 23 NOV. AU 21 DECEMBRE

SAGITTAIRE

Semaine calme et heureuse. Rentrée d'argent. Lettre importante. La personne aimée et charmante, n'écoutez pas les calomnies. Vous recevrez une grosse somme d'argent. Soignez le sang appauvri afin d'éviter une grande faiblesse. Amour conjugal. Demandes en mariage. Heureuses fiançailles. Terminez vos écrits vous ne vous répentirez pas.

DU 22 DEC. AU 20 JANVIER

CAPRICORNE

Rencontres heureuses. Coup de foudre. Amours ardentes. Réception d'un courrier important. Semaine fructueuse et pleine de bénéfice. Vous serez engagés par la Maison tant convoitée. Jeunesse, vous aurez une réussite samedi. Votre franchise et votre sincérité seront récompensées. Réception d'un joli cadeau.

DU 20 JANVIER AU 19 FEVRIER

VERSEAU

Soyez un peu plus diplomate vous réussirez. Vous n'épouserez pas celui ou celle que vous fréquentez. Le véritable élu (e) viendra d'un autre chemin. Voyage important et riche. Evitez l'alcool qui provoque des boutons. Gain de loterie. Certaines rencontres surprises, finiront par un heureux mariage.

DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

POISSONS

Réception d'un paquet important. Affaires fructueuses jusqu'à mardi. Ne signez pas à la légère. Une paraphe sans réflexion peut vous causer des ennuis. Nouvelles connaissances. Travaux importants. Buvez de l'eau minérale. Gardez bien vos documents de crainte de les perdre. Preuve d'amour, changement de logis. Un grand succès vous attend.

Je pourrais dresser des horoscopes pour chacun de vous, mes amis ; il suffit de m'envoyer votre date de naissance, le mois de l'année, l'heure exacte à laquelle vous êtes né. Vous connaîtrez alors les influences bénéfiques et maléfiques sous lesquelles vous êtes né, et vous saurez, ainsi, mieux vous guider dans la vie. Faites-moi confiance et écrivez-moi à l'adresse du journal : 5, rue Kasr El-Nil, en y joignant P.T. 40. Vous êtes aussi prié d'envoyer votre adresse, afin qu'on puisse envoyer la réponse par voie postale, ainsi qu'un timbre poste de P.T. 1.

Horoscope complet P.T. 510, frais de poste inclus.

CREDIT D'ORIENT

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

13, Rue Kasr-el-Nil — Téléph. 20728 et 20729

AFFILIE AU GROUPE DE LA

Banque Nationale pour le Commerce et l'Industrie

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE ET DE BOURSE

LETTRES DE CREDIT — LIVRET D'EPARGNE

AGENCES ET CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER

(R.C.C. 3827)

Banque Belge & Internationale en Egypte

SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE

Autorisée par Décret Royal du 30 Janvier 1929

LE CAIRE HELIOPOLIS ALEXANDRIE

La Banque émet des Bons de Caisse au porteur à des conditions favorables. Elle offre en location des coffrets privés installés dans des salles pourvues du conditionnement d'air

TRAITE TOUTES OPERATIONS DE BANQUE

R.C. Caire No. 39 R.C. Alexandrie No. 682

LA VOIX DE L'ORIENT

ADMINISTRATION, REDACTION ET PUBLICITE :
5, Kasr-el-Nil --- Tél. 24696
LE CAIRE
Administrateur : D. CAZES
Services alexandrins : M. E. J. Konen
36, Rue Nébi Daniel, Alexandrie
Nos services parisiens sont assurés par M. Jean Pinthon
45, Rue Armand Carrel, Paris XIXe
Nos services d'Europe du Nord sont assurés par M. Charles Denis (c/o Jansson) II Frejgatan (Stockholm --- Suède)
Nos services en Amérique du Sud sont assurés par M. Xavier Baudoin de Lusigny
Nos services libanais sont assurés par M. N.L. Knezevic Rue Justinien, Imm. Germain, Beyrouth, (Liban).
Nos services de correspondance en Haute Egypte sont assurés par : M. Joseph Riad Yassa --- Tahta --- Haute-Egypte.

L'orient pittoresque

Le Destin inévitable

Une femme mit au monde une fille et dit à son domestique : « Allume du feu ».

Il sortit et trouva à la porte un homme qui lui demanda :

« Qu'est-ce que cette femme a mis au monde ? »

« Une fille » .

« Elle se livrera à cent hommes, épousera ensuite son serviteur et mourra piquée par une araignée. »

Le domestique dit :

« Si elle doit se livrer à cent hommes, je la tuerai. »

Puis il saisit un couteau lui fendit le ventre, sortit, et, fuyant devant lui, il alla s'embarquer sur mer et disparut.

Les parents de l'enfant lui recousèrent le ventre et la soignèrent. Elle guérit et grandit. Elle vécut dans la débauche ; ses parents la chassèrent. Elle arriva sur le rivage de la mer et se livra à la prostitution.

Quelque temps après, arriva cet ancien domestique avec des richesses considérables. Il dit à une femme de ce pays.

« Amène la plus belle femme d'ici pour que je l'épouse. »

« Il y a ici une des plus belles, mais elle vit dans la débauche. »

« Amène-la moi. »

L'entremetteuse s'en alla dire à cette fille :

« Il nous est arrivé un homme excessivement riche, qui a demander à se marier. Je lui ai dit : il y a ici une femme remarquable et je lui ai fait ton portrait.

« J'ai renoncé à la débauche reprit l'autre. S'il veut de moi, je l'épouserai. »

L'entremetteuse rapporta ces paroles à l'homme qui épousa la fille, à laquelle il donna une situation importante.

Un jour qu'ils étaient assis à causer, il lui raconta son aventure avec l'enfant.

Par Dieu ! dit-elle, c'est moi cet enfant.

Elle lui montra la trace du coup puis elle ajouta :

« Je me suis livrée à nombre d'hommes; mais je ne sais s'ils étaient cent, ou moins, ou plus. »

« On m'a prédit que tu mourrais par le fait d'une arraignée, ajouta son mari, mais nous prendrons nos précautions. »

Il fit alors bâtir dans le désert une tour qu'il blanchit à la chaux. Mais un jour qu'ils étaient dans cette tour, une arraignée parue au plafond.

« Voilà une arraignée, dit-il à sa femme, laisse-moi la tuer. »

« Personne ne la tuera que moi, répondit-elle. »

Elle la fit tomber du plafond, alla à elle, plaça sur elle son orteil et la tua.

Mais le venin glissa entre l'ongle et la chair et elle mourut.

Ainsi se réalisa la prédiction de l'inévitable destin.

Dr. Alfred YALLOUZ.

Mtre ANWAR HABIB SECRETAIRE DE L'UNIVERSITE FOUAD Ier, Directeur du Bureau DE LA PRESSE

Titulaire de la licence en Droit. Nommé sous-substitut du Parquet, l'Egypte lui doit beaucoup d'attitudes patriotiques. Il fut promu au grade de juge, puis assuma quelques temps après, les fonctions de directeur du bureau technique et des affaires juridiques de l'Université du Caire (Fouad).

Ses intéressantes conférences en matière de droit témoignent de sa capacité dans cette branche de la

science de Cicéron et de Caton. Il fut en même temps que conseiller de presse auprès de l'Administration de la censure, secrétaire-général de l'Université du Caire.

Enfin nommé directeur du Bureau de la Presse, Mtre Anwar Habib, a fait montre d'une grande clairvoyance.

EZZAT EL MINCHAOUI.

L'éternel Hellénisme entre les deux matérialismes:

Communisme et Capitalisme

Interview du Professeur PROKOS

M. Elefterios Prokos, professeur des sciences philosophiques, fut appelé d'Athènes, par S.B. le Patriarche d'Alexandrie Christoforos II. L'éminent professeur effectua une tournée dans les plus grandes villes d'Egypte en donnant une série de conférences particulièrement intéressantes et qui furent suivies par le corps diplomatique et consulaire, le monde scientifique et des affaires, ainsi que par les membres de différents groupements et organisations.

L'éminent professeur développa la thèse sur les « théories actuellement en conflit à travers le prisme de la science. »

Ce thème ayant suscité un intérêt tout particulier, nous avons demandé à M. Prokos, persuadé de plaire à nos lecteurs, une interview particulière que le savant professeur s'empressa de nous accorder.

Et voici ce qu'il nous dit :

Nous nous trouvons dans une période d'évènements historiques a l'échelle mondiale, dans laquelle se joue la destinée de la civilisation occidentale, des axiomes éternels, que l'Hellade a offert au monde. C'est un devoir sacré pour l'homme de science du monde libre, de donner des réponses en accord avec la vérité scientifique, aux grandes questions de notre époque.

A la grande question si la cosmothéorie communiste se base sur la science et par conséquent peut assurer le progrès et le bonheur à l'humanité, la réponse de la science est la suivante :

Les théories du communisme philosophique, sociologique, social, économique, ne se basent pas sur la science, elles sont sans fondement ; de plus elles constituent pour la civilisation et la vie historique de l'humanité, un danger imminent.

Le fondement de la cosmothéorie communiste se base sur le matérialisme dialectique, et, de par sa nature, n'accepte pas Dieu, l'Esprit, la conscience, etc., etc.

Un tel dogme, c'est clair, ne peut conduire l'humanité qu'à une catastrophe. Il constitue pour notre époque un phénomène tragique, par le fait que la moitié de l'humanité suit cette théorie, derrière le « rideau de fer ».

Il existe un grand nombre de personnes qui croient et identifient le communisme avec l'humanisme. Il n'y a pas pire égarement. Le communisme proclame que l'homme est une « matière pensante », selon la théorie de Marx, et il en fait un « robot », sans âme et sans idéal.

Par contre, l'hellénisme est basé essentiellement sur les principes, les idéaux, et les valeurs éternelles, qui ont formé la civilisation européenne. Il considère la personnalité de l'homme comme sacrée. L'hellénisme a donné une signification spéciale au trois états de l'homme; corporel, psychique et spirituel. Il a sculpté la beauté humaine sur la matière. Il a conduit le corps à de nobles luttes, belles manifestations, qui, aujourd'hui encore, réunissent toutes les nations aux jeux olympiques. A l'âme de l'humanité, l'hellénisme a donné ses idéaux, et à l'esprit, les valeurs éternelles.

Notre époque sent l'angoisse de la solitude par l'absence de tout idéal qui embellit la vie humaine. Notre époque a défié les idoles de la technique et de l'économie, elle a perdu la lumière qui guide les idées et qui conduit à la vérité et aux principes éternels.

Le communisme ne connaît que la matière, anéantit la personnalité de l'homme, réduit la valeur de la civilisation, et entraîne l'humanité dans l'abîme du matérialisme.

M. ELEFTERIOS PROKOS
professeur des Sciences Philosophiques

Autre source de désolation pour l'humanité est le capitalisme, que la conscience universelle de la justice, condamne, dans le sens qu'il est :

1. Un système anti-humanitaire d'exploitation d'homme à homme ; 2. qu'il a divisé les hommes en riches et en pauvres, en créant l'oligarchie qui tient le monde en esclavage économique; 3. que c'est un système qui fait vivre une minorité au dépens de la majorité, basant le bonheur des uns sur le malheur des autres ; 4. que ce système est moralement inadmissible parce qu'il crée des classes d'exploiteurs, des chômeurs, d'aventuriers, d'escrocs, d'inconscients, d'immoraux, d'intéressés, qui exploitent sans pitié et sans scrupule le malheur de l'humanité souffrante ; 5. que le système du capitalisme flétrit et condamne l'homme moral et bien-intentionné au profit de gens de morale douteuse ; 6. que dans le système capitaliste, la violence et la fraude font la loi, et se légalisent devant le succès ; 7. que le capitalisme a déifié le «Capital» dans lequel il croit uniquement. C'est un matérialisme vulgaire, sans Dieu, sans religion, sans idéal et sans humanisme ; 8. que le capitalisme et le communisme travaillent dans le même égoût, avec la différence qu'ils sont issus de source différente, et doivent inévitablement se rencontrer dans l'écroulement qui changera la face des choses.

Lorsque cet événement crucial se produira, au cours duquel sera jugé la continuation ou l'arrêt de la vie sociale et spirituelle de l'humanité, les dirigeants qui tiendront entre leurs mains le sort des peuples libres, devront réaliser l'étendue de leur responsabilité envers l'humanité et l'histoire. La façon la plus correcte d'agir alors, sera la pleine réalisation de la réalité actuelle et non pas l'abandon. En envisageant la situation avec sang-froid et impartialité on a le devoir sacré de proclamer, qu'avec les sophismes, les faux enseignements, les publications erronées, il nous sera impossible de faire face au flux du communisme dont l'influence se répand à travers les forces dissolvantes.

Nous nous trouvons aujourd'hui devant des changements de systèmes sociaux, qui exigent une réaction historique et un revirement général, non seulement matériel, mais spirituel et moral dans le domaine du monde libre.

Tandis que l'incendie dévore, devant nos yeux, la vie morale et intellectuelle dans sa racine, l'âme universelle de l'humanité, en danger, recherche la flamme de l'« Eternel hellénisme ».

Après avoir traduit de façon bien imparfaite la thèse de l'éminent philosophe qui voit dans le retour à l'Hellénisme, le salut de l'humanité, il convient de dire quelques mots de sa biographie et de ses ouvrages qui sont d'une haute portée sociale et qui sont classés parmi les plus grandes œuvres de notre époque.

M. E. Prokos, naquit à l'île de Sifnos. Il fit ses études secondaires à Athènes, et se spécialisa dans la philosophie à l'Université de Thessalonique, d'abord, puis à celle d'Athènes. Il alla couronner son instruction aux Universités d'Allemagne et de France et se vit donner le titre de Docteur en Psychologie et Philosophie. En 1947-49, il donna à des auditoires d'officiers une série de conférences (316 et plus) dans lesquelles il analysa scientifiquement la théorie du contenu de l'« Eternel Hellénisme ». En outre l'Etat le chargea d'écrire un livre intitulé : « Hellénisme et Communisme » qui a été édité et circule actuellement à Athènes. Autres ouvrages : « Le Temps et l'Espace », « Le monde des Valeurs éternelles », « Art et Métaphysique », « Philosophie et Politique », « L'Eternel contenu de l'Hellénisme », « Le Rythme et l'Eternité », etc.

Avant de prendre congé, nous avons remercié le savant professeur de tout ce qu'il vient de nous exposer, et surtout, d'avoir réveillé en nous, le souvenir de cette vieille civilisation, dont l'Hellénisme a créé et développé les principes impérissables, et qui restera toujours jeune, parce qu'elle contient, la VERITE.

Angèle CANALAS.

Miss Ras el Bar

Au cours d'une brillante soirée organisée dans la salle des fêtes de l'Hôtel « LE FOYER », la toute belle et gracieuse Mlle Antoinette Mansour, d'Héliopolis, fut élue, mardi 12 Août, Miss Ras El Bar.

Que nos lecteurs jugent si l'élection fut méritée.

MONSIEUR 40 ans, de nationalité égyptienne (possèdant guensseia), connaissant parfaitement les langues du pays, cherche poste placier produits pharmaceutiques ou autres pour Alexandrie ou Basse-Egypte. Ecrire « F. D. » B.P.

Grands Magasins Cicurel S. A. E.

AVIS

Messieurs les Actionnaires des Grands Magasins Cicurel S.A.E. qui n'auraient pas encore remis le coupon No. 15, en vue de la délivrance des actions dont la distribution a été décidée par l'Assemblée Générale Ordinaire et Extraordinaire du 27 Décembre 1951, sont priés de bien vouloir les remettre sous bordereau, dans le plus bref délai par l'intermédiaire des Banques suivantes :

Barclays Bank (D.C. & O.) Le Caire et Alexandrie.

Crédit Lyonnais, Le Caire.
Banco Italo Egiziano ,Le Caire.
Banque Misr, Le Caire.

Messieurs les Actionnaires qui sont détenteurs de certificats provisoires d'action, de bons de souscription à 1/4 d'action ou de tout autre reçu sont priés de se présenter avec les dits certificats, bons ou reçus et avec les factures d'achat des titres, aux Bureaux Provisoires de la Société, 9, Avenue Fouad Ier, Le Caire.

Le Conseil d'Administration.

LA FIAMMA AU CASINO DE SAN REMO

La croisière de la Fiamma, partie le 6 courant pour l'Italie et la France, est arrivée à Rome, première étape, le 10 courant, accompagnée par le Prof. L. Orvieto.

Le parcours qui sera effectué totalement en autopullman de grand tourisme, comporte la Riviera italienne, la Côte d'Azur française, Monte-Carlo, Paris, Chamonix, Courmayeur, les lacs italiens, Milan.

Nous apprenons qu'un dîner a été offert aux participants de cette croisière au Casino de San Remo.

Le Comité de la Fiamma saisit l'occasion pour remercier le Consulat d'Italie pour l'appui fourni et la Direction des Passeports qui a facilité les formalités dans le plus bref délai.

NÉCROLOGIE

Nous apprenons avec regret le décès de

M. ROGER ATTALLA

fils de notre collaborateur M. Michel Attalla, à qui nous présentons nos vives condoléances.

MANUFACTURE NATIONALE DE COUVERTURES ET LAINAGES
R.C. Alex. 5209

Médaille d'or et diplôme d'honneur à l'Exposition Industrielle et Agricole du Caire 1949

Fournisseurs de tous genres de Couvertures et Tissus de Laine pour la population civile et les Administrations Gouvernementales (notamment l'Armée) en Egypte et dans les Pays du Proche-Orient.

Couvertures, lainages pour civils et militaires
Filés de laine pour tapis et kélims, torchons pour usages domestiques.

Filature --- Retorderie --- Tissage --- Teinture --- Apprêt

SIEGE A ALEXANDRIE
Usine et Bureau : 377/381, Rue Canal Mahmoudieh, 13, Rue Moufatish.
Tél. : 70614 -- 70615 --- Adr. Télégr. : « Bataniat-Alexandrie ».

Vous êtes encore à temps pour partir en vacances

— par B·O·A·C

L'Europe est idéale en Automne. Les prix sont bas et le service meilleur lorsque la pleine saison est terminée. Rome, Nice, Zurich, Francfort et plusieurs autres villes attrayantes ne sont guère loin si vous voyagez par B.O.A.C. Jouissez pleinement de chaque instant de vos vacances.

Et souvenez-vous en...
B.O.A.C PREND BIEN SOIN DE VOUS

VOYAGEZ PAR B·O·A·C

Renseignements et Réservations :
Le Caire 1, Rue Bustan, Tél. 25250, 25256 Alexandrie, 15, Midan Saad Zaghloul, Tél. 22837, 28881. Ou auprès de toute Agence de Voyages reconnue.
B.O.A.C: AGENTS GENERAUX POUR QANTAS, S.A.A., & TEAL.
1-150

COMMERCIAL BANK OF EGYPT
SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE
FONDEE EN 1920
TOUTES OPERATIONS DE BANQUE
SERVICE SPECIAL D'ETUDES ET D'INFORMATIONS FINANCIERES
CAPITAL L.E. 1.200.000
RESERVES L.E. 161.151.439
Siège Social : ALEXANDRIE, 3-5 Rue Adib — B.P. 613, Tél. 21847/24599, R.C. 3134
Siège du Caire : 3, Rue Chawarby Pacha - B.P. 1533, Tél. 58558/76381/40309, R.C. 51381

Les réserves de pétrole en Moyen-Orient

On comprend l'importance stratégique de cette région lorsqu'on se rend compte de l'énorme gisement pétrolifère qu'elle recèle et qu'on sait que cet « or noir », bien mieux que son brillant homonyme métallique, est le nerf de la guerre.

En effet, les réserves de pétrole en Moyen-Orient, étant de 48 milliards de barils, représentent le double des réserves des Etats-Unis qui sont de 26 milliards de barils. Mais, actuellement les U.S.A., produisent à un rythme trois fois plus grand que le Moyen-Orient.

Les ressources de pétrole en Europe sont négligeables et ce continent devient de plus en plus tributaire des fournitures du Moyen-Orient. On peut considérer que le Moyen-Orient, comme réservoir et fournisseur d'énergie sous forme de pétrole, *est indispensable au monde occidental.*

Il y a sept pays producteurs de pétrole dans le Moyen-Orient : l'Iran, l'Arabie Séoudite, le Koweit, l'Irak, le Kwatar, Bahrein et l'Egypte.

Les réserves de l'Iran sont estimées en 1951 à 13 milliards de barils. La production journalière de ce pays était de 684.000 barils avant la crise actuelle. Avec une population de 17 millions d'habitants, l'Iran dispose d'une réserve de 750 barils de pétrole par habitant.

Les réserves de l'Irak sont de 8,7 milliards de barils et la production journalière de 166.000 barils. Avec sa population de 5 millions d'habitants, l'Irak est relativement plus favorisé avec une réserve de 1.700 barils par tête.

Puis, vient la petite île de Bahrein avec une réserve de 300 millions de barils. La production quotidienne de ce pays est de 30.000 barils.

L'Arabie Séoudite a une réserve de 10 milliards de barils, et une production quotidienne de 611.000 barils (qui a passé à 800.000 barils depuis l'interruption de la production iranienne). La population étant de 7 millions d'habitants, cela représente une réserve de 1.400 barils par tête.

Vient ensuite le Koweit avec une réserve de 15 milliards de barils, une production de 386.000 barils par jour et une population de 150.000 habitants soit près de 100.000 barils par habitants.

Le Kwatar suit avec un milliard de barils de réserve, une production journalière de 46.000 barils et une population de 25.000 habitants, soit une réserve de 40.000 barils par tête.

Il y a enfin l'Egypte, avec une réserve de 150 millions de barils, une production de 46.000 barils par jour et une population de 20 millions d'habitants. Contrairement aux autres pays énumérés, l'Egypte a une forte population et très peu de pétrole. L'Egypte est située dans une région pétrolifère différente de celle des autres pays qui se trouvent dans la vaste région du Golfe Persique où le pétrole est accumulé, et les chances de découvertes importantes de pétrole en Egypte sont très faibles.

A nos lectrices

Nous sommes heureux d'annoncer qu'à partir de la semaine prochaine nous publierons une série d'articles de modes sur les dernières nouveautés HIVER 52-53 envoyés par notre correspondant spécial à Paris.

La chaleur à Rome est telle que l'on peut, en y mettant le temps, faire cuire des œufs au soleil. Voilà qui en dit long sur la sécheresse que traverse l'Europe, l'une des pires depuis des dizaines d'années.

E. M. T. O. C.
Egyptian Machinery & Tools Company
MAURICE SCHPERBERG & Co.
Importation - Représentation - Industrie

Tous genres d'articles pour la protection contre l'incendie
Extincteurs et pompes à incendie, ainsi que tous leurs Accessoires
Machines Agricoles et Industrielles
Machines-Outils
Tous genres d'outillage à main
Courroies en caoutchouc, cuir et poil de chameau
Moteurs électriques et accessoires
Instruments de précision

BUREAU : 4, Midan Naguib Rihani (Ex Kantaret El Dekka)
Tél.: 47385 --- B.P. 787, Le Caire --- C.C.R. 62963
SALLES D'EXPOSITION ET VENTE : 64, Rue Ibrahim Pacha, Tél. : 55529
SUCCURSALE D'ALEXANDRIE : 4, Rue Tabrizi, Tél. : 35153, A.C.R. 34479

BANQUE MISR

La Banque Misr, emblème de l'évolution de l'Orient Arabe, preuve irréfutable de la Renaissance égyptienne, origine des sociétés les plus importantes du pays, s'occupe de toutes les opérations financières, en Egypte et à l'Etranger.

Poursuivant son effort créateur, imitant en cela les Banques les mieux équipées du monde, la BANQUE MISR a créé un service de « Garde de Coffre-forts de nuit ». Ces coffres sont à la disposition des clients de la Banque, à toutes les heures de la nuit, après les horaires ordinaires de travail des employés de cet établissement.

Toutes les personnes qui, craignant des imprévus, voudraient mettre en sécurité, bijoux, banquenotes, ou autres objets de valeur, pourront avoir recours aux coffres de la Banque.

Pour tous renseignements, s'adresser au Service des Coffres, auprès de la BANQUE MISR.